

**Zeitschrift:** Le pays du dimanche  
**Herausgeber:** Le pays du dimanche  
**Band:** 3 (1900)  
**Heft:** 113

**Artikel:** Ma douce Ajoie  
**Autor:** A.S.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-249763>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

chire, i vin véye, ai peu, i n'ai niun po me rta-  
quenai. — Aidé, vos-ai régeon, Djeain Djaithie,  
Tian à ce que vos se velai mairiai ? — Ai bin,  
Monsieu le tiurie, nos ain botai colé po lai Saint  
Maitchin. Vos saites, nos voidgean lai proué, ai  
pe vos saites que tot les dgens nos bayan di to-  
tché; ai peu nos vian tuai le boétcha; nos ain  
inco in pô de cidre de biassons sat; colé fait que  
nos vian aivoi moins de frais. Qu'en dites-vos  
Monsieu le tiurie ? — Aidé, vos ai régeon,  
Djeain Djaythie. Ç'a enne boëne tchose que de  
ménaidgié. — Eh bin, nos velan dinche faire.  
En effet, le mairiaidgé à-t-aiu fait le maidgi  
de lai Saint Maitchin. Ai peu comme c'était seu-  
lement és dieche qu'an allai à môtie, le Djeain  
Djaythie se boté ai écoure dans lai grandge djain-  
que és nuéf. Ai se vété en duemoëne po allait  
pare sai Bairbatte, ai pe se rendre à môtie. Ai  
se mairié comme ai fat, ai peu vétié bin des an-  
nais content de sai Bairbatte. Aivis en cé que  
voraint se mairiai ai bon mairtiehe.

*Su que n'à pe de bôs.*

## Ma douce Ajoie

*Imitation de la Normandie.*

Quand tout renaît à l'espérance  
Et que l'hiver est loin de nous,  
Quand du ciel bleu la transparence  
Rend de nouveau les flots jaloux,  
Quand la nature est toute en joie,  
Quand l'hirondelle est de retour,  
J'irai revoir ma douce Ajoie : } *bis*  
C'est le pays qui m'a donné le jour. }

O mon Jura, je te préfère  
Aux sites les plus ravissants,  
Rien, loin de toi, ne peut me plaire...  
Qué tes attraits sont donc puissants !  
Je sens mon cœur bondir de joie  
Et je commence un chant d'amour  
En revoyant ma douce Ajoie : } *bis*  
C'est le pays qui m'a donné le jour. }

Un lit de fleurs et de verdure  
Y couvre les tombeaux chéris  
De ceux qu'un jour (loi triste et dure !)  
L'ange du Seigneur m'a repris ;  
En attendant que Dieu m'envoie  
L'appel béni du grand retour,  
J'irai revoir ma douce Ajoie : } *bis*  
C'est le pays qui m'a donné le jour. }

J'ai là mes soeurs, j'ai là mes frères,  
Et c'est là que je puis chercher,  
Quand les destins me sont contraires,  
Des cœurs amis pour m'épancher ;  
Tout est commun, douleur et joie !  
Dans cet heureux et beau séjour,  
J'irai revoir ma douce Ajoie : } *bis*  
C'est le pays qui m'a donné le jour. }

Il est un âge dans la vie  
Où chaque rêve doit finir,  
Un âge où l'âme recueillie  
A besoin de se souvenir,  
Quand la Mort guettera sa proie,  
Quand de partir viendra mon tour,  
J'irai revoir ma douce Ajoie : } *bis*  
C'est le pays qui m'a donné le jour. }

A. S.

## Récréations du dimanche

Solutions aux questions posées dans le N° 411  
du *Pays du Dimanche* :

### 436. ENIGME.

Calcul.

### 437. MOYENS MNÉMONIQUES.

C	H	A	M	P
hantes.	ubert.	beville.	ileroye.	aita.

### 438. COQUILLES AMUSANTES.

- N° 1. — Sage. Dommage.  
N° 2. — Font. Les. Lois. Font. Les. Mœurs.  
N° 3. — Partage. Lots. Désignés.  
N° 4. — Vous. Matin.  
N° 5. — Sentent. Fagot.

### 439. ANAGRAMME.

Canari. Arnica.

Ont envoyé des *Solutions partielles* : MM.  
Ave, à Corban ; Myosotis ; à Lucerne. ]

### 443. ENIGME.

L'invétéré fumeur auprès de moi s'empresse,  
Crois moi, plus que sa femme, il m'aime, il me  
[caresse.  
Chez l'avocat roublard, j'ai non moins de succès.  
C'est grâce à moi souvent qu'il gagne son procès.

### 444. PHYSIQUE AMUSANTE.

#### LES BOUSSOLES.

Un voyageur, égaré avec sa suite, s'arrête au-  
près d'une source, ombragée par un ébénier, et  
formant un bassin où l'eau dort.

Il n'a à sa disposition qu'une aiguille à coudre  
non aimantée.

Comment fera-t-il pour s'orienter en détermi-  
nant le Nord ?

### 445. MÉTAGRAMME.

Ne tombe pas dans mon *premier* ;  
Mon *second* est chose légère ;  
Je te plains, lecteur, si la guerre  
Te fait supporter mon *dernier*.

### 446. MOTS EN LOSANGE.

- X 1. — Domine la mer.  
X X X 2. — Douleur ou bien colique.  
X X X X X 3. — Nom de femme angélique.  
X X X X X X X 4. — Un combat historique.  
X X X X X 5. — D'utilité pratique.  
X X X 6. — Durée de la vie.  
X 7. — Voyelle alphabétique.

Envoyer les solutions jusqu'au mardi  
soir, 13 mars courant.

À la correctionnelle :  
— Avez-vous déjà subi  
des condamnations ?  
— Je ne me rappelle pas  
bien, mon juge, mais je suis  
sûr que ça ne m'est pas arri-  
vé depuis cinq ans.  
— Comment le savez-  
vous ?  
— J'ai été en prison tout  
le temps.

\*\*\*

Lu sur la porte d'une  
brave Alsacienne qui cumule  
deux professions :

GARDE LES ENFANTS  
ET LES MATELAS

## Publications officielles.

### Convocations d'assemblées.

*Courtételle.* — Le 4 mars à 12 h. 1/2 pour  
s'occuper d'électricité et adopter le règlement  
d'assistance.

*Rebeuvelier.* — Le 11 mars à 2 h. pour  
statuer sur une demande de bois, adjuger la  
garde des troupeaux, s'occuper de la révision  
du règlement d'organisation etc...

*Buix.* — Le 4 mars pour approuver les  
comptes, voter le budget, s'occuper d'un litige  
etc...

### Mises au concours

La place de *depositaire postal*, facteur et  
messager au Boëchet. S'inscrire jusqu'au 13  
mars à la direction du IV<sup>e</sup> arrondissement pos-  
tal à Neuchâtel en indiquant sa profession, lieu  
d'origine et année de naissance.

## Bons mots

« Au Transvaal. »  
Il ne s'agit pas des nouvelles du théâtre de  
la guerre, mais... d'une enseigne.

De celle que vient de faire peindre sur sa  
boutique, dans le onzième arrondissement pa-  
risien un marchand de vins né malin, qui s'est  
dit, sans doute, que ce titre : « Au Transvaal »,  
donnerait aux passants l'envie... de « boer ».

Entre valets de chambre.  
— Eh bien ! François, es-tu content de ta  
nouvelle place ?  
— J'peux pas dire encore. Les maîtres, c'est  
toujours poli, les premiers jours.

## Cote de l'argent

du 28 février 1900.

Argent fin en granailles. fr. 105. 50 le kilo.  
Argent fin laminé, devant servir de base  
pour le calcul des titres de l'argent des  
boîtes de montres . . . fr. 107. 50 le kilo.

L'éditeur : Société typographique de Porrentruy.



Où se trouve le chien enragé ?